



1ST SESSION, 40TH LEGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

1<sup>re</sup> SESSION, 40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
61 ELIZABETH II, 2012

## Bill 99

## Projet de loi 99

**An Act to proclaim  
the month of June  
Bicycle Month**

**Loi proclamant  
le mois de juin  
Mois de la bicyclette**

**Mr. Schein**

**M. Schein**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      June 4, 2012  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      4 juin 2012  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



**An Act to proclaim  
the month of June  
Bicycle Month**

**Loi proclamant  
le mois de juin  
Mois de la bicyclette**

**Preamble**

Many Ontarians, both adults and children, bicycle on a regular basis. Bicycling is an important mechanism for decreasing traffic congestion and transportation costs, encouraging active school travel for children and youth, tackling climate change, encouraging economic development through tourism and leisure, and fostering healthy living and vibrant communities across Ontario.

June is celebrated as Bicycle Month by a number of municipalities, organizations and community groups.

By proclaiming the month of June as Bicycle Month in Ontario, the Province of Ontario recognizes the key role bicycling can play in improving the quality of life for Ontarians. Bicycle Month provides an opportunity to raise awareness and engage all Ontarians in the benefits of bicycling and active transportation.

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**Bicycle Month**

1. The month of June in each year is proclaimed as Bicycle Month.

**Commencement**

2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

**Short title**

3. The short title of this Act is the *Bicycle Month Act, 2012*.

## EXPLANATORY NOTE

The Bill proclaims the month of June in each year as Bicycle Month.

**Préambule**

Beaucoup d'Ontariens et d'Ontariennes, enfants comme adultes, font régulièrement de la bicyclette. Le cyclisme représente un mécanisme important pour réduire la congestion routière et les coûts liés au transport, encourager les enfants et les jeunes à emprunter un mode de transport actif pour se rendre à l'école, lutter contre les changements climatiques, stimuler le développement économique grâce au tourisme et aux loisirs, et favoriser un mode de vie sain et des collectivités dynamiques partout en Ontario.

Un certain nombre de municipalités, d'organisations et de groupes communautaires célèbrent le Mois de la bicyclette en juin.

En proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario, la Province de l'Ontario reconnaît le rôle primordial que peut jouer le cyclisme dans l'amélioration de la qualité de vie des Ontariens et des Ontariennes. Le Mois de la bicyclette offre l'occasion de mobiliser la population de l'Ontario et de la sensibiliser aux bienfaits du cyclisme et des modes de transport actifs.

Pour ces motifs, Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**Mois de la bicyclette**

1. Le mois de juin de chaque année est proclamé Mois de la bicyclette.

**Entrée en vigueur**

2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

**Titre abrégé**

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2012 sur le Mois de la bicyclette*.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi proclame le mois de juin de chaque année Mois de la bicyclette.